

– Расскажите, пожалуйста, когда было основано издательство Liberty Publishing и где вы достали деньги на такой масштабный проект?

– Идея родилась в 1984 году. Она пришла довольно случайно, хотя мой дед был издателем. В свое время я работал в Национальном комитете по защите советских евреев, и у меня были большие связи, поэтому я помогал двум журналам («Вопросы Восточной Европы» и «Время и мы») в получении грантов. Обращался в Вашингтон – и к обеим партиям, и к профсоюзам.

Как-то один сенатор, не хочу называть его имени, сказал: «У меня есть два проекта Левкова. И я не хочу уходить, пока мы их не обсудим». Тогда новый член комитета (всего их было десять), Генри Ксинсиджер, спросил: «Who is mister Levkov?»

Кстати, на следующее утро после того, как четырехлетние гранты были получены, я услышал: «Спасибо за все, но мы вас увольняем».

– Какую первую книгу вы издали?

– Это была книга «Разрыв с Москвой» Аркадия Шевченко. Она вышла в 1985 году на мои деньги. В то время я занимался экспортом из Израиля комнат-сейфов для банков. Создал целую систему распределителей, это длинная история.

– А на чьи деньги вы выпустили биографию Буша – старшего?

– Также на личные. Правительство США попросило вас забросить часть тиража на территорию СССР. Расскажите об этом подробнее.

– Это очень интересная история. В моей жизни было два случая, за которые меня следовало бы наградить орденом Ленина. Один я уже получил, второго еще жду.

У меня были свои причины издать эту книгу. Основная – это Геннадий Герасимов, спикер Горбачева. Я видел его по телевизору всего три минуты и понял этого человека. Пользуясь своими обширными политологическими знаниями, я смекнул: этот человек захочет как можно быстрее работать с Бушем. В американском политическом мире проходят годы, прежде чем президент поймет проблему, особенно когда речь идет о взаимоотношениях с такой супердержавой, как Советский Союз. Мне было понятно, что у режима Горбачева нет двух лет на экспериментирования, поэтому они будут заинтересованы в этой книге.

И я решил поставить на карту все, чтобы первым издать эту книгу. Я начал работу над ней летом, когда у Буша было на 40 процентов меньше шансов, чем у Дукакиса. Взял трех переводчиков, которые параллельно переводили книгу, и издал ее за три месяца до выборов. Издательство называлось Double Day. После этого мне позвонил какой-то сотрудник Double Day и сказал: «Я получил звонок из Советского Союза. Они заинтересованы в этой книге». – «Кто?» – «Герасимов».

– А у вас не было конфликта с издательством?

– Что значит «конфликта»? Ведь я купил у них права! Они предложили мне пять тысяч долларов, но я не хотел за такие день-

Кто же он, мистер Левков?

Представлять Илью Левкова нет смысла: его, президента издательства Liberty, знают очень многие. Конечно, книги на русском языке в Америке издавались всегда, но благодаря Левкову сотни авторов получили возможность высказаться перед всем миром. Главный редактор НРС Валерий Вайнберг встретился с Ильей Левковым. В ходе беседы издатель рассказал о новом уникальном проекте, который в самом ближайшем будущем он представит публике.



ги продавать свое перо. Тогда он предложил заключить контракт с Double Day контракт на русском языке в США, Канаде и Австралии. Я всегда принципиально покупал эксклюзивные права, поступаю так по сегодняшний день. Через шесть месяцев после того, как я поставил на карту свое имя, репутацию, труд и профессионализм, издательство начало таскать меня по адвокатам. И мне пришлось отстреливаться. Шло время. Я позвонил своему знакомому из журнала Publishing World. Послал ему пакет: смотри, что делается. От всего этого проиграл бы United Negro College Fund, поскольку все доходы Буш передал именно этому фонду. Я сказал: видите, какой-то чиновник, «строитель мостов», решил посадить мне финку в бок, а от этого проигрывает United Negro Fund. Вот вам его телефон, позвоните ему и спросите, так ли это или нет.

Через пять минут мне позвонили из Double Day и сказали: хорошо, какую вы хотите компенсацию? И на этой книге я заработал больше, чем на какой-либо другой. От Double Day я получил хорошую компенсацию. Дело в том, что они издали книгу без моего разрешения и вытянули из президента вступление к ней. Этот вариант вышел в Москве в издательстве «Прогресс». Они обманули United Negro Fund и издательство «Либерти»!

– Поэтому они пошли на компромисс?

– Да, потому что об этом была бы статья. Они надеялись на судью, на время, на то, что я сдох-

ну от недостатка финансового кислорода, и т.п.

– В вашем издательстве входили серьезные книги, такие как воспоминания Светланы Аллилуевой, но были и довольно легкомысленные авторы. Что пользовалось большей популярностью?

– В 1979 году я провел исследование, которое было опубликовано на английском языке в академическом издании и переведено на русский язык. Это была анонимная опросник. Там были открытые вопросы не только о том, что считается еврейскими лидерами, но и о культуре, о кино. Но это было только началом моего обучения. Ведь мне постоянно звонят и говорят, что не доверяют русским. Скажем, человек хочет издать у меня свою книгу и говорит: «Я русским не доверяю». Тогда я был наивным и думал, что народ книги вместе с самыми читающими в мире советскими людьми проявит интерес к книгам: Бжезинский, Янов, Хазанов... Но народ не ответил на это. Меня обивают, что я не добрался до той интеллигенции, которая читала бы эти книги.

– Расскажите о скандале с Вероникой Штейн?

– Вероника очень обиделась на меня, когда я издал книгу Янова, и небезосновательно. Я сказал «о-кей» изданию книги, когда услышал, что Солженицын она не понравилась. Солженицын сказал этой книге «нет». Я тоже с Яновым не согласен, считаю его наивным политиком, но он очень серьезный историк. После этого Вероника перестала брать у меня

книги – ведь я затронул Александра Исаевича, святого для нее человека.

– За последний год вы выпустили несколько книг. Одна из них – «Датский урок» – посвящена еврейскому вопросу во времена Второй мировой войны.

– Да. Это единственная книга о Холокосте. Я готов бросить вызов: прочитайте хоть одну западную книгу. Но никто не желает, чтобы книги переводились на русский язык. Я беру на себя эту задачу, прилагаю к этому усилия. Вы только подумайте: 25 тысяч лари действительно подписчиками телевизионного канала с еврейской тематикой (не хочу его называть), а я все равно не могу подвигнуть людей купить книгу по истории Холокоста. Шиндлер тоже не был святым. Не было людей, влюбленных в евреев...

– Расскажите о своем новом проекте – книге Алона Гука «Мой Западный берег». Насколько я знаю, она выходит в свет совсем скоро.

– Ничего подобного еще не издавалось. В этой книге рассказывается, как создается спецназовец на Западном берегу. Эта книга – баллада современного израильского солдата. Она помогает понять, что сегодня происходит в Израиле. Книга снабжена фотографиями. Автор описывает свои страхи и сомнения. Операции всегда проводятся ночью. Семья автора сейчас живет в Белоруссии. Сам он был волонтером, потом пошел в спецназовцы. Он одинок, у него есть

только девушка, которая вечно боится, что однажды он не вернется живым.

– Книга выйдет только на русском языке?

– Я работаю над тем, чтобы она вышла и на других языках. Это вопрос денег. Книга должна быть переведена, поскольку она показывает моральное лицо сегодняшнего израильского бойца, о котором сегодня никто ничего не знает и не пишет.

– В другой из изданных вами книг – «Мест» – рассказывается о событиях 1972 года на Олимпиаде в Германии. Там тоже главный герой – спецназовец, которого не очень удачно показал Спилберг в одной из своих картин.

– Во-первых, Спилберг сделал кинофильм по этой книге спустя 20 лет после того, как я ее издал. К сожалению, он переборщил и слишком много взял влево.

В кинофильме есть эпизод, где убивают, много крови. Это происходит в Африке. Во время охоты на террористов вдруг появляется невинный арабский мальчишка, и в него стреляют. Весь бассейн покрывается кровью. Этот акцент сделан специально, чтобы показать, что израильтяне пролили кровь.

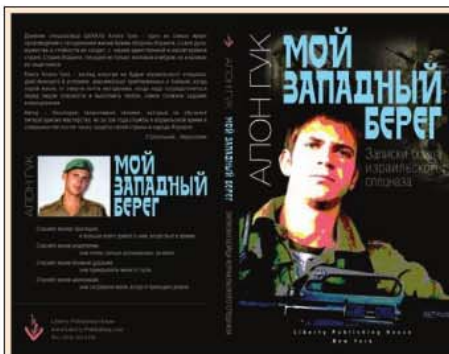
– Одно время вы часто ездили в Вашингтон и встречались с членами Госдепартамента, дружили с Бжезинским. Как сегодня у него обстоят дела? Входит ли он в команду Барака Обамы?

– Да, он всегда был демократом. Большинство моих друзей – демократы. Хотя один, мой бывший учитель из Гарварда Ричард Райгане, работал в Белом доме при Рейгане в первые два года его президентства. Первый советник по терроризму у министра иностранных дел Хейга 30 лет назад – мой хороший друг Майкл Ледин. Он много лет жил в Италии, исследовал «Красную фракцию» итальянских террористов, писал о ней. И он правый.

– Сегодня, с появлением высоких технологий, когда люди привыкают читать книги в электронном виде, отражается ли это на книгоиздании?

– Я в принципе за то, чтобы люди читали книги в электронном виде. Ведь в русской культуре всегда было не только модно, но и почетно воровать книги. Электронную книгу читатель может легко переписать своему другу. Люди без конца перебарщивают анекдотами, клипами, песнями и т.д. Раньше было «мое» и «твое», а сегодня – my tube is your tube.

Беседа вел
Валерий ВАЙНБЕРГ



ИЛЬЯ ЛЕВКОВ ПРЕДСТАВЛЯЕТ КНИГУ

«МОЙ ЗАПАДНЫЙ БЕРЕГ: Записки солдата израильского спецназа»

Дневник спецназовца Алона Гука – одно из самых ярких произведений о сегодняшней жизни Армии Обороны Израиля, это история о силе духа, мужестве и стойкости ее солдат, об той единственной и неповторимой стране, «текущей» не только молоком и медом, но и кровью ее защитников.

«Мой Западный Берег» – это баллада современного израильского солдата!

Заказывайте книгу «Мой Западный Берег» прямо сейчас!

По почте: Liberty Publishing House, POB 1058, New York, NY 10024
По телефону: (212) 213-2126 (Visa, Master Card)
Цена с пересылкой в США – \$18